

# Il misuratore elettronico della pressione sanguigna

## Modello UA-611 / 651

### Manuale di istruzioni Traduzione

#### 1. Ai nostri cari Clienti

Il misuratore elettronico della pressione sanguigna A&D è uno degli strumenti più avanzati disponibili attualmente sul mercato, concepito per la facilità d'uso e l'alta precisione. Il nostro prodotto Vi aiuterà a controllare la Vostra pressione sanguigna ogni giorno.

Vi raccomandiamo di leggere con cura questo manuale prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta.

#### 2. Norme precauzionali

- Il dispositivo è conforme alla Direttiva Europea CEE 93/42 per i Prodotti ad utilizzo medico. Quanto sopra è evidenziato dal marchio di conformità CE0123 (0123: numero di riferimento dell'ente certificatore).
- Il presente dispositivo deve essere utilizzato da parte di persone adulte, non di neonati o bambini.
- Ambiente di utilizzo. Il dispositivo è idoneo per l'utilizzo da parte dell'utente in ambienti di assistenza sanitaria domestici.
- Il presente dispositivo è progettato per la misurazione a fini diagnostici della pressione sanguigna e dei battiti cardiaci.

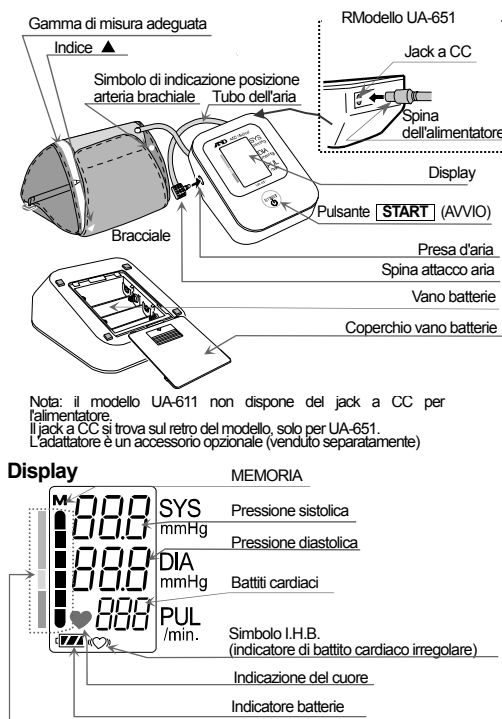
#### 3. Precauzioni

- Il presente dispositivo è stato realizzato utilizzando componenti di precisione. Si raccomanda di evitare condizioni estreme di temperatura, umidità, luce solare diretta, urti o polvere.
- Pulire il dispositivo e il bracciale utilizzando un panno morbido e asciutto o inumidito con acqua e detergente neutro. Evitare l'utilizzo di alcool, benzene, solventi o altre sostanze chimiche aggressive per pulire il dispositivo o il bracciale.
- Evitare di piegare eccessivamente il bracciale o di riporre il tubo avvolto strettamente per lunghi periodi, poiché quanto sopra potrebbe ridurre la durata dei componenti.
- Il dispositivo e il bracciale non sono impermeabili. Evitare il contatto con pioggia, sudore e acqua.
- Nel caso in cui il dispositivo sia utilizzato in prossimità di apparecchi televisivi, forni a microonde, telefoni cellulari, macchinari a raggi X o di altri dispositivi con forti campi elettrici, le misurazioni potrebbero non risultare precise.
- Al riutilizzo del dispositivo, verificare che sia pulito.
- Le apparecchiature, le parti e le batterie usate non devono essere trattate quali normali rifiuti domestici. Devono quindi essere smaltite in conformità alle normative in vigore.
- Se si utilizza l'alimentatore, assicurarsi che sia possibile scollegarlo dalla presa elettrica in caso di necessità.
- Non modificare il dispositivo. Questa operazione può causare incidenti o danni al dispositivo stesso.
- Per misurare la pressione sanguigna è necessario avvolgere strettamente il bracciale intorno al braccio in modo da interrompere temporaneamente il flusso sanguigno nell'arteria. Ciò può causare dolore, intorpidimento o lasciare temporaneamente un segno rosso sul braccio, in particolare se la misurazione viene ripetuta più volte di seguito. Il dolore, l'intorpidimento o i segni rossi che possono eventualmente verificarsi scompaiono dopo breve tempo.
- Fare attenzione a evitare lo strangolamento accidentale di bambini o infanti con il tubo.
- Durante la misurazione non attorcigliare il tubo prolunga, in quanto potrebbero verificarsi delle lesioni dovute alla pressione continua nel bracciale.
- Misurazioni della pressione sanguigna troppo frequenti possono provocare danni al paziente a causa delle interferenze con il flusso sanguigno. In caso di uso ripetuto del dispositivo, assicurarsi che il funzionamento del misuratore non comporti una prolungata compromissione della circolazione sanguigna.
- Non sono stati condotti test clinici sui neonati e le donne in gravidanza. Non usare sui neonati o donne in gravidanza.
- Se si è stati sottoposti a mastectomia, rivolgersi a un medico prima di utilizzare il dispositivo.
- Evitare che i bambini usino il dispositivo senza sorveglianza e tenere il dispositivo fuori dalla loro portata.
- Evitare che i bambini usino il dispositivo senza sorveglianza e tenere il dispositivo fuori dalla loro portata. In caso contrario, si potrebbero causare incidenti o danni.
- Presenta piccole parti che possono causare soffocamento se ingerite inavvertitamente dai bambini.
- I dispositivi per la comunicazione wireless, come i dispositivi delle reti domestiche, i telefoni cellulari, i telefoni cordless e le loro stazioni base, i walkie-talkie possono interferire con il funzionamento di questo Monitor della Pressione Sanguigna. È quindi opportuno tenerlo a una distanza minima di 30 cm da tali dispositivi.
- Non toccare contemporaneamente le batterie, la presa jack C.c. e il paziente. Si potrebbero causare scosse elettriche.
- Scollegare l'adattatore C.c. quando non lo si usa durante la misurazione.
- L'utilizzo di accessori non indicati in questo manuale potrebbe compromettere la sicurezza.
- In caso di cortocircuito della batteria, la suddetta potrebbe riscaldarsi e causare potenzialmente delle ustioni.
- Consentire al dispositivo di adattarsi all'ambiente circostante, prima dell'uso (circa un'ora).
- Non gonfiare senza avvolgere il bracciale attorno al braccio.

#### Controindicazioni

- Di seguito sono indicate le precauzioni da osservare per il corretto utilizzo del dispositivo.
- Non applicare il bracciale a un paziente già collegato a un altro dispositivo elettromedicale. Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente.
- Le persone affette da gravi deficit circolatori al braccio devono consultare un medico prima di utilizzare il dispositivo, al fine di evitare problemi medici.
- Non eseguire auto-diagnosi dei risultati delle misurazioni, né iniziare trattamenti in autonomia. Per la valutazione dei risultati ed eventuali trattamenti, rivolgersi sempre al medico.
- Non applicare il bracciale se il braccio presenta ferite non cicatrizzate.
- Non applicare il bracciale in caso di terapia con flebo o trasfusioni di sangue eseguite al braccio del paziente. Pericolo di lesioni o incidenti.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti in cui siano presenti gas infiammabili, quali i gas anestetici. Pericolo di esplosione.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti con concentrazioni molto elevate di ossigeno, quali camere iperbariche o tende a ossigeno. Pericolo di incendio o esplosione.

#### 4. Identificazione delle parti



#### 5. Simboli

##### Simboli utilizzati sul display

Simboli	Funzione / Significato	Azione raccomandata
♥	Indicazione visualizzata durante la fase di misurazione. Lampeggia durante il rilevamento della frequenza cardiaca.	La misurazione è in corso. Rimanere fermi il più possibile.
♥	L'indicatore I.H.B. segnala il rilevamento di un battito irregolare. L'indicazione può comparire a causa del rilevamento di una lieve vibrazione, quale un tremore.	—
M	Misurazioni precedenti memorizzate.	—
BATTERIE CARICHE	Indicatore di carica della batteria durante la misurazione.	—

ERR	BATTERIE SCARICHE Quando l'indicatore lampeggia, la carica della batteria è scarsa.	Qualora l'indicatore lampeggi, sostituire tutte le batterie.
ERR	Pressione sanguigna instabile a causa di movimenti durante la misurazione. Le misurazioni sistoliche e diastoliche rientrano nel valore di 10 mmHg l'una dall'altra. Il valore di pressione non è aumentato durante il gonfiamento.	Eseguire un'altra misurazione. Restare fermi durante la misurazione.
ERR	Il bracciale non è stato applicato correttamente.	Allacciare correttamente il bracciale e rieseguire la misurazione.
ERR	ERRORE VISUAL. POLSO Il battito non è stato rilevato in modo corretto.	—
ERR	Errore interno del dispositivo.	Rimuovere le batterie e premere il pulsante [START] (AVVIO), quindi reinstallare le batterie. Se l'errore persiste, contattare il rivenditore.

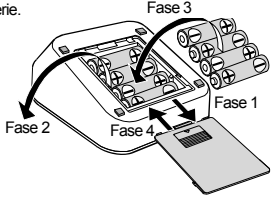
#### Simboli stampati sul corpo del dispositivo.

Simboli	Funzione / Significato
Modality standby e accensione.	Modalità standby e accensione.
SYS	Pressione sistolica del sangue in mmHg
DIA	Pressione diastolica del sangue in mmHg
PUL	Battiti cardiaci al minuto
+	Guida all'installazione delle batterie
—	Corrente continua
▲	Tipo BF: dispositivo, bracciale e tubi sono stati progettati al fine di garantire una protezione particolare contro eventuali scosse elettriche.
CE0123	Etichetta Direttiva CE sui dispositivi medici
REP	Rappresentante UE
—	Fabbricante
2015	Data di produzione
RAEE	Etichetta Direttiva RAEE
SN	Numero di matricola
—	Consultare il manuale/fopuscolo di istruzioni
IP	Polarità del jack a CC
—	Simbolo internazionale di protezione
—	Tenere asciutto

#### 6. Utilizzo del misuratore

##### 6.1. Come installare / Cambiare le batterie

- Rimuovere il coperchio del vano batterie.
- In caso di sostituzione, rimuovere le batterie usate dal vano batterie.
- Inserire le batterie nuove nel vano batterie come illustrato, prestando attenzione che i poli (+) e (-) siano posizionati correttamente.
- Rimontare il coperchio del vano batterie. Utilizzare esclusivamente batterie R6P, LR6 o AA.

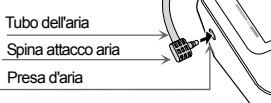


##### ATTENZIONE

- Inserire le batterie come indicato nel vano batterie. In caso di inserimento errato, il dispositivo non funziona.
- Quando lampeggia sul display e il dispositivo comunica che è necessario cambiare le batterie, sostituire tutte le batterie. Non utilizzare insieme batterie nuove e vecchie, onde evitare di ridurre la durata delle batterie o causare malfunzionamenti del dispositivo. Sostituire le batterie almeno due secondi dopo lo spegnimento del dispositivo.
- Il simbolo non viene visualizzato in caso di batterie completamente esaurite.
- La durata delle batterie varia in base alla temperatura ambiente e potrebbe risultare ridotta in caso di basse temperature. In genere, quattro batterie R6P nuove durano circa tre mesi se utilizzate per due misurazioni al giorno.
- Utilizzare solamente le batterie di tipo specificato. Le batterie fornite in dotazione al dispositivo sono a solo scopo di prova delle prestazioni del misuratore e la loro durata potrebbe essere breve.
- Togliere le batterie nel caso in cui il dispositivo non debba essere utilizzato per lunghi periodi. Le batterie potrebbero infatti essere soggette a perdite, causando quindi dei malfunzionamenti.

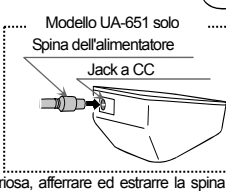
##### 6.2. Come collegare il tubo dell'aria

- Inserire fermamente la spina attacco aria nella presa d'aria.



##### 6.3. Collegamento dell'alimentatore

- Inserire la spina dell'alimentatore nel jack a CC. Collegare quindi l'alimentatore a una presa elettrica. L'alimentatore modello TB-233C è venduto separatamente.
- Per scollegare l'alimentatore dalla presa elettrica, afferrare e rimuovere il corpo dell'alimentatore dalla presa.
- Per scollegare la spina dell'alimentatore dal Misuratore Elettronico Della Pressione Arteriosa, afferrare ed estrarre la spina dell'alimentatore dal misuratore.



##### 6.4. Come scegliere il bracciale corretto

- L'uso della misura corretta di un bracciale è importante per una lettura precisa. Se il bracciale non è della misura appropriata, la lettura potrebbe produrre un valore incorretto della pressione sanguigna.
  - La misura del braccio è stampata su ogni bracciale.
  - Il simbolo ▲ e l'indicazione della gamma di misura adeguata sul bracciale indicano se si sta utilizzando il bracciale corretto. Fare riferimento a "6.5 Applicazione del bracciale".
  - Se il simbolo ▲ è posizionato fuori dal range, si raccomanda l'acquisto di un bracciale sostitutivo presso il rivenditore locale.
  - Il bracciale è un prodotto di normale consumo. In caso di usura, acquistane uno nuovo.
- | Misura del braccio | Misura raccomandata del bracciale | Numero di catalogo |
|--------------------|-----------------------------------|--------------------|
| Da 31 cm a 45 cm   | Bracciale grande per adulti       | CUF-F-LA           |
| Da 22 cm a 32 cm   | Bracciale per adulti              | CUF-F-A            |
- Misura del braccio: corrisponde alla circonferenza del bicipite.  
Nota: il modello UA-611 / UA-651 non è indicato per l'uso con il bracciale piccolo.

#### Simboli stampati sul bracciale.

Simboli	Funzione / Significato	Azione raccomandata
●	Simbolo di indicazione posizione arteria brachiale	Posizionare il simbolo sull'arteria del braccio o in allineamento con il dito anulare nella parte interna del braccio.
▲	Indice	—
REF	Numero di catalogo	—
A	Gamma di misura adeguata per il bracciale per adulti. È stampata sul bracciale per adulti.	—
L	Gamma superiore stampata sul bracciale per adulti.	Utilizzare il bracciale grande per adulti anziché il bracciale per adulti.
S	Gamma di misura adeguata per il bracciale grande per adulti. È stampata sul bracciale grande per adulti.	—
A	Gamma inferiore stampata sul bracciale per adulti.	—
A	Gamma inferiore stampata sul bracciale grande per adulti.	Utilizzare il bracciale per adulti anziché il bracciale grande per adulti.
LOT	Numero di lotto	—

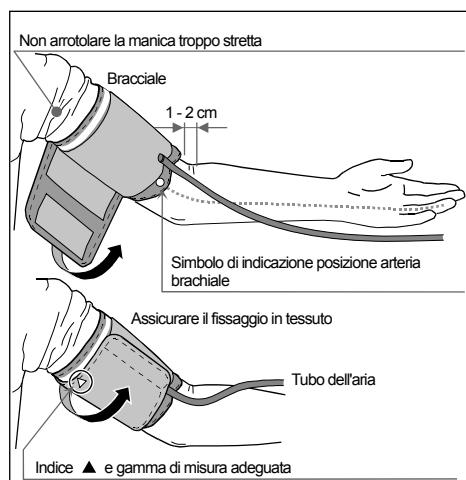
Bracciale grande per adulti

Gamma di misura adeguata

Bracciale per adulti

##### 6.5. Applicazione del bracciale

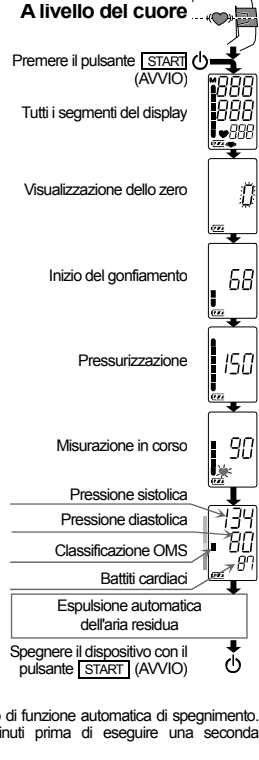
- Avvolgere il bracciale intorno alla parte superiore del braccio, a circa 1-2 cm sopra la piega del gomito, come indicato nella figura. Applicare il bracciale direttamente a contatto con la pelle, in quanto i vestiti possono causare errori nella misura.
  - La compressione al braccio causata da un avvolgimento troppo stretto della manica della camicia può causare una misura errata.
  - Verificare che il simbolo ▲ indichi un punto all'interno della gamma di misura adeguata.
- Nota: durante la misurazione è normale che il bracciale dia la sensazione di essere molto stretto. (Il fenomeno non deve destare preoccupazione.)



#### 7. Misurazioni

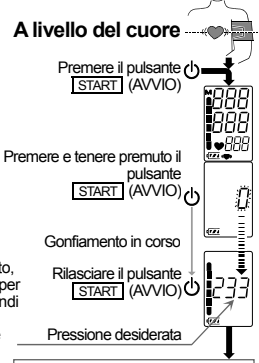
##### 7.1. Misurazione standard

- Avvolgere il bracciale sul braccio (preferibilmente il sinistro) all'altezza del cuore. Restare seduti senza parlare durante la misurazione.
  - Premere il pulsante [START] (AVVIO). Vengono visualizzati tutti i segmenti del display. Viene visualizzato brevemente lo zero, lampeggiante. Quando la misurazione inizia, il display cambia come illustrato nella figura a destra. Il bracciale inizia a gonfiarsi. È normale che il bracciale dia la sensazione di essere molto stretto. Durante il gonfiamento viene visualizzato l'indicatore a barre della pressione, come nella figura a destra.
  - Una volta completata la fase di gonfiamento, lo sgonfiamento si avvia automaticamente e il simbolo (indicazione del cuore) inizia a lampeggiare, indicando che la misurazione è in corso. Una volta rilevato il polso, il simbolo lampeggia a ogni battito cardiaco.
  - Una volta completata la misurazione, vengono visualizzate le letture relative alla pressione sistolica e diastolica e i battiti cardiaci. Il bracciale espelle l'aria residua e si sgonfia completamente.
  - Premere nuovamente il pulsante [START] (AVVIO) per disattivare l'alimentazione.
- Nota: il modello UA-611 / UA-651 è dotato di funzione automatica di spegnimento. Lasciare trascorrere almeno 3 minuti prima di eseguire una seconda misurazione sulla stessa persona.



##### 7.2. Misurazione della pressione sistolica desiderata

- In caso di gonfiaggi ripetuti, utilizzare i metodi seguenti. Attenersi alla presente procedura qualora si preveda che la pressione sistolica superi 230 mmHg.
- Premere il pulsante [START] (AVVIO).
- Mentre lo zero lampeggia, premere e tenere premuto il pulsante [START] (AVVIO) sino alla visualizzazione di un valore superiore di 30 - 40 mmHg rispetto alla pressione sistolica prevista.
- Al raggiungimento del valore desiderato, rilasciare il pulsante [START] (AVVIO) per iniziare la misurazione. Proseguire quindi con la misurazione della pressione sanguigna come descritto alla sezione "7.1 Misurazione standard".



##### 7.3. Note per una misurazione corretta

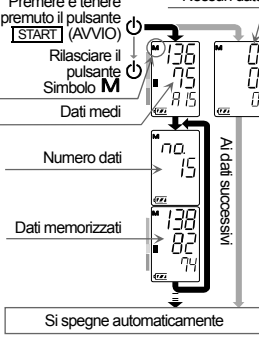
- Sedersi comodamente su una sedia. Appoggiare il braccio sul tavolo. Non incrociare le gambe. Tenere i piedi appoggiati al suolo e raddrizzare il dorso.
- Sedersi in una posizione comoda. Appoggiare il braccio su un tavolo con il palmo della mano rivolto verso l'alto e con il bracciale alla stessa altezza del cuore.
- Collocare la parte centrale del bracciale all'altezza del cuore.
- Rilasciarsi per circa cinque - dieci minuti prima di effettuare una misurazione. In caso di stato d'animo di eccitazione o depressione dovuto a stress emotivo, la misurazione riflette questo stress con una lettura più elevata (o più bassa) della pressione sanguigna normale, mentre la frequenza cardiaca risulta di solito più alta del normale.
- Restare fermi senza parlare durante la misurazione.
- Non effettuare la misurazione subito dopo aver eseguito esercizio fisico o aver fatto il bagno. In tali casi, riposare per ventitré minuti prima di procedere alla misurazione.
- La pressione sanguigna di un soggetto varia costantemente in funzione di ciò che sta facendo e di ciò che ha mangiato. Le bevande possono inoltre avere un effetto molto incisivo e rapido sulla pressione sanguigna.
- Questo apparecchio basa le relative misurazioni sul battito del cuore. In caso di battito cardiaco molto debole o irregolare, l'apparecchio può incontrare delle difficoltà a determinare la pressione sanguigna.
- Se l'apparecchio rileva una circostanza anomala, interrompe la misurazione e visualizza un simbolo di errore. Fare riferimento alla sezione "5 Simboli" per la relativa descrizione.
- Questo dispositivo deve essere gestito da persone adulte. Rivolgersi al medico prima di utilizzare l'apparecchio sui bambini. Non consentire ai bambini di utilizzare il dispositivo senza la supervisione di un adulto.
- Provare a misurare la pressione sanguigna quotidianamente, approssimativamente alla stessa ora.
- Le prestazioni del monitor della pressione sanguigna automatico possono essere influenzate da un eccesso di temperatura o umidità o dall'altitudine.

#### 8. Richiamo dei dati in memoria

Il dispositivo archivia automaticamente in memoria fino a trenta misurazioni della pressione sanguigna e del polso. Ai dati memorizzati viene assegnato un numero dati nell'ordine dal più nuovo al meno recente. I dati meno recenti sono indicati con "no.". Il simbolo M in alto a sinistra nel display indica che si stanno visualizzando dati precedentemente archiviati in memoria.

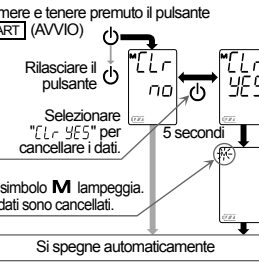
##### 8.1. Richiamo dei dati

- Quando non è visualizzato alcun elemento, premere e tenere premuto il pulsante [START] (AVVIO) per richiamare i dati memorizzati.
  - Rilasciare il pulsante quando si visualizza la media dei dati.
  - Vengono visualizzati automaticamente il numero dei dati e il numero dei dati memorizzati a partire dall'ultima misurazione.
  - Il display si spegne automaticamente dopo la visualizzazione di tutti i dati.
- Nota: se si preme il pulsante [START] (AVVIO) durante il richiamo dei dati, il dispositivo si spegne.



##### 8.2. Cancellazione dei dati

- Durante lo spegnimento del dispositivo, premere e tenere premuto il pulsante [START] (AVVIO) sino a visualizzare la scritta "CLR YES".
- Selezionare "CLR YES" per cancellare i dati.
- I dati sono cancellati quando il simbolo M lampeggia. I dati sono cancellati.
- Il dispositivo si spegne automaticamente.

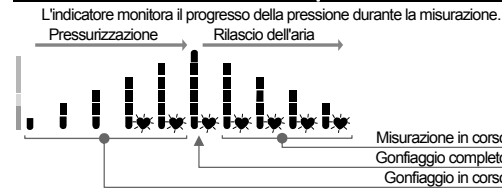


#### 9. Cosa è un battito cardiaco irregolare

Il monitor UA-611 / UA-651 fornisce le misurazioni della pressione sanguigna e dei battiti cardiaci anche se si verifica un battito irregolare. Un battito cardiaco irregolare viene definito come un battito che si discosta del 25% dalla media di tutti i battiti cardiaci durante la misurazione della pressione sanguigna. È importante rilassarsi, rimanere fermi e non parlare durante le misurazioni.

Nota: si consiglia di rivolgersi al medico qualora il simbolo ♥ venga visualizzato frequentemente.

#### 10. Indicatore a barre della pressione



#### 11. Parlando di Pressione Arteriosa

##### Cosa si intende per Pressione Arteriosa?

La pressione arteriosa è la forza esercitata dal sangue contro le pareti delle arterie. La pressione sistolica (massima) si verifica nel momento in cui il cuore si contrae e spinge il sangue nelle arterie. La pressione diastolica (minima) si verifica quando il cuore si dilata, ricevendo il sangue all'interno del ventricolo sinistro, e si prepara a una nuova contrazione. La pressione arteriosa è misurata in millimetri di mercurio (mmHg).

#### 12. Indicatore della classificazione dell'OMS

Ciascun segmento dell'indicatore a barre corrisponde a una classificazione OMS della pressione sanguigna.

Indicatore della classificazione dell'OMS

- ← Ipertensione grave
- ← Ipertensione moderata
- ← Ipertensione lieve
- ← Normale elevata
- ← Normale
- ← Ottimale

#### 13. Localizzazione guasti

Problema	Causa probabile	Azione raccomandata
Sul display, non viene visualizzato nulla, nemmeno all'accensione.	Le batterie sono esaurite. I poli delle batterie sono posizionati in modo errato.	Sostituire tutte le batterie con batterie nuove. Reinstallare le batterie in modo che i poli positivo e negativo corrispondano a quelli indicati sul vano batterie.
Il bracciale non si gonfia.	La carica delle batterie è insufficiente. Il simbolo lampeggia. In caso di batterie completamente esaurite, il simbolo non viene visualizzato.	Sostituire tutte le batterie con batterie nuove.
Il dispositivo non esegue la misurazione. Le letture mostrano valori eccessivamente alti o bassi.	Il bracciale non è stato applicato in modo corretto. Durante la fase di misurazione, il soggetto ha mosso il braccio o il corpo.	Applicare correttamente il bracciale. Durante la fase di misurazione, rimanere fermi senza parlare.
Altro	La posizione del bracciale non è corretta. In caso di battito cardiaco molto debole o irregolare, l'apparecchio può incontrare delle difficoltà a determinare la pressione sanguigna. Il valore è diverso da quello misurato in clinica o presso lo studio medico.	Sedersi comodamente e rimanere fermi. Posare il braccio su un tavolo con il palmo rivolto verso l'alto e il bracciale posizionato all'altezza del cuore. In clinica o presso lo studio del medico, uno stato di apprensione può determinare una lettura elevata. La misurazione a domicilio riduce gli effetti delle influenze esterne sulle letture della pressione sanguigna, completando le letture eseguite presso lo studio. Rimuovere le batterie. Riposizionare correttamente e rieseguire la misurazione.

Nota: nel caso in cui le azioni sopra riportate non risolvano il problema, contattare il rivenditore. Non tentare di aprire o riparare questo prodotto autonomamente, perché si rischia di invalidare la garanzia.

#### 14. Manutenzione

Non aprire il dispositivo. Include componenti elettrici delicati e un sofisticato impianto pneumatico che potrebbero danneggiarsi. Se non è possibile risolvere il problema anche seguendo le istruzioni della Localizzazione guasti, rivolgersi al rivenditore autorizzato di zona o al reparto assistenza clienti. Il servizio clienti A&D fornisce informazioni tecniche, parti di ricambio e unità ai rivenditori autorizzati.

Il dispositivo è stato concepito e fabbricato per una lunga durata di servizio. Tuttavia si raccomanda di fare controllare lo strumento ogni 2 anni, per garantire un funzionamento e una precisione adeguati. Contattare il rivenditore autorizzato di zona o A&D per la manutenzione.

#### 15. Dati tecnici

Tipo	UA-611, UA-651																
Metodo di misurazione	Misurazione oscillometrica																
Range di misurazione	Pressione: 0 - 299 mmHg Pressione sistolica: 60 - 279 mmHg Pressione diastolica: 40 - 200 mmHg Polso: 40 - 180 battiti / minuto																
Precisione della misurazione	Pressione: ±3 mmHg Polso: ±5 %																
Alimentazione	4 batterie da 1,5 V (R6P, LR6 o AA) o alimentatore (TB-233C - non incluso)																
Numero di misurazioni	Circa 700 LR6 (batterie alcaline) Circa 200 R6P (batterie al manganese) A una pressione di 180 mmHg, temperatura ambiente di 23 °C.																
Classificazione	Apparecchiatura elettromedicale alimentata internamente (con batterie) / Classe II (con alimentatore)																
Test clinici EMC	Modo di funzionamento continuo In conformità ad ISO1060-2 : 2013 IEC 60601-1-2: 2014																
Memoria dati	Ultimo 30 misurazioni																
Condizioni di esercizio	Da +10 a +40 °C / da 15 a 85 % RH / da 800 a 1060 hPa																
Condizioni di trasporto/conservazione	Da -20 a +60 °C / da 10 a 95 % RH / da 700 a 1060 hPa																
Dimensioni	Circa 96 [L] x 68 [A] x 130 [P] mm																
Peso	Circa 240 g, batterie escluse																
Protezione contro	Dispositivo: IP20																
Parte applicata	Bracciale: Tipo BF [A]																
Vita utile	Dispositivo: 5 anni (se utilizzato sei volte al giorno) Bracciale: 2 anni (se utilizzato sei volte al giorno) Alimentatore: 5 anni (se utilizzato sei volte al giorno)																
Alimentatore opzionale / TB233C	L'alimentatore ha lo scopo di collegare il monitor della pressione sanguigna a una fonte di alimentazione in ambiente domestico. Rivolgersi al rivenditore A&D di zona per l'acquisto. L'alimentatore deve essere ispezionato o sostituito periodicamente.																
Simboli riportati sull'alimentatore	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Simboli</th> <th>Funzione / Significato</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>☑</td> <td>Per l'uso solo in ambienti interni</td> </tr> <tr> <td>☑</td> <td>Classe II dispositivo</td> </tr> <tr> <td>☑</td> <td>Fusibile termico</td> </tr> <tr> <td>☑</td> <td>Fusibile</td> </tr> <tr> <td>CE</td> <td>Etichetta del dispositivo relativa alla direttiva CE</td> </tr> <tr> <td>—</td> <td>Etichetta del dispositivo relativa alla certificazione EAC</td> </tr> <tr> <td>—</td> <td>Polarità dello spinotto dell'alimentatore</td> </tr> </tbody> </table>	Simboli	Funzione / Significato	☑	Per l'uso solo in ambienti interni	☑	Classe II dispositivo	☑	Fusibile termico	☑	Fusibile	CE	Etichetta del dispositivo relativa alla direttiva CE	—	Etichetta del dispositivo relativa alla certificazione EAC	—	Polarità dello spinotto dell'alimentatore
Simboli	Funzione / Significato																
☑	Per l'uso solo in ambienti interni																
☑	Classe II dispositivo																
☑	Fusibile termico																
☑	Fusibile																
CE	Etichetta del dispositivo relativa alla direttiva CE																
—	Etichetta del dispositivo relativa alla certificazione EAC																
—	Polarità dello spinotto dell'alimentatore																
Accessori venduti separatamente	—																
Bracciale	Numero di catalogo	Misura del bracciale	Misura del braccio														
	CUF-F-LA	Bracciale grande per adulti	Da 31 cm a 45 cm														
	CUF-F-A	Bracciale per adulti	Da 22 cm a 32 cm														
	Misura del braccio: corrisponde alla circonferenza del bicipite.																
Alimentatore	Numero di catalogo	Spina (tipo uscita)															
	TB-233C	Tipo C															

Nota: le specifiche sono soggette a variazioni, senza previa notifica. La classificazione IP indica i gradi di protezione degli involucri in conformità con la norma CEI 60529. Questo dispositivo è protetto contro corpi solidi estranei di 12 mm di diametro o più grandi, come per esempio un dito. Questo dispositivo non è protetto contro i getti d'acqua.